

رقم الصادر: ١/٤٢/٥٦٤٨  
التاريخ الهجري: ١٤٤٢/٠٦/٢٦  
التاريخ الميلادي: ٢٠٢١/٠٢/٠٨  
المرفقات: بدون



Circular No. (24)

الهيئة العامة للنقل  
TRANSPORT GENERAL AUTHORITY

(٢١٧)

تعميم رقم (٢٤)

**Further Extension of Seafarers Certificates**

**التمديد في شهادات البحارة**

To:

- Saudi Ports Authority (Vice President of Policies and Legislation).
- Economic Cities and Special Zones Authority (Deputy Authority of King Abdullah Port Affairs).
- All classification societies authorize in KSA
- Whom it may concern.

- إلى:
- الهيئة العامة للموانئ (نائب الرئيس للسياسات والتشريعات).
  - هيئة المدن والمناطق الاقتصادية الخاصة (وكيل الهيئة لشؤون ميناء الملك عبدالله).
  - جميع هيئات التصنيف المعتمدة في المملكة العربية السعودية.
  - من يهمه الأمر.

The Transport General Authority (TGA) has issued a temporary measures concerning the issuing of an endorsement attesting the recognition of certificate of competency and other seafarer's maritime documents which were circulated on 29<sup>th</sup> March 2020 (CSP-20-002) along with the IMO Circular Letter No. 4243 dated 31<sup>st</sup> March 2020, with reference to the point No.2 ( Extension of the Validity of Saudi Seaman's Book and Medical Fitness Certificate), due to the current (COVID-19) pandemic and the challenges faced by the exchanging of seafarers and the revalidation of their expiring certificates, TGA has decided to extend the validity of seafarer's maritime Seamen's book and medical fitness certificate which will expire on or before April 15<sup>th</sup> 2021, for 3 months from the date of expiry.

إن الهيئة العامة للنقل أصدرت إجراءات مؤقتة خاصة بإصدار القرار يؤكد الإعراف بشهادة كفاءة اجنبية والوثائق البحرية الأخرى للبحارة والتي تم تعميمها في تاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢٠م رقم (CSP-20-002) وذلك مع الرسالة العممة من المنظمة البحرية الدولية رقم ٤٢٤٣، وتاريخ ٣١ مارس ٢٠٢٠م، وبالرجوع الى النقطة الثانية من التعميم المشار اليه (التمديد في صلاحية الجواز البحري السعودي وشهادة اللياقة الطبية)، ونظراً الى الوضع الحالي لجائحة فيروس كورونا (كوفيد-١٩) والتحديات التي تواجه البحارة في عمليات تبديل الطواقم وتجديد الشهادات الخاصة بهم، فإن الهيئة العامة للنقل قررت التمديد في صلاحية الجواز البحري السعودي وشهادة اللياقة الطبية للبحارة والذي تنتهي صلاحيتهما في يوم أو قبل ١٥ أبريل ٢٠٢١م تلقائياً لمدة ٣ اشهر من تاريخ إنتهاءها.

For more information, you can refer to the circulars issued by Maritime Transport Sector via the official website and for more inquiries on the matter, you may contact the Transport General Authority through the email: m.t.s@tga.gov.sa

وللحصول على المزيد من المعلومات يمكنكم الاطلاع على التعميم الصادرة من قطاع النقل البحري عبر الموقع الرسمي للهيئة، وللإستفسارات حول الموضوع يمكنكم التواصل مع الهيئة العامة للنقل عبر البريد الإلكتروني: m.t.s@tga.gov.sa

نائب الرئيس لقطاع النقل البحري  
Vice President of Maritime Transport Sector  
فريد بن عبدالله العاصمي  
Fareed Abdullah Alkahtani

موانئ  
Mawani  
الهيئة العامة للإدارة الجمارك والجمارك  
SAUDI PORTS AUTHORITY

رقم الوارد: ١٤٢٩٧/٣٨/١  
تاريخه: ١٤٤٢/٦/٢٧  
المرفقات: بدون

